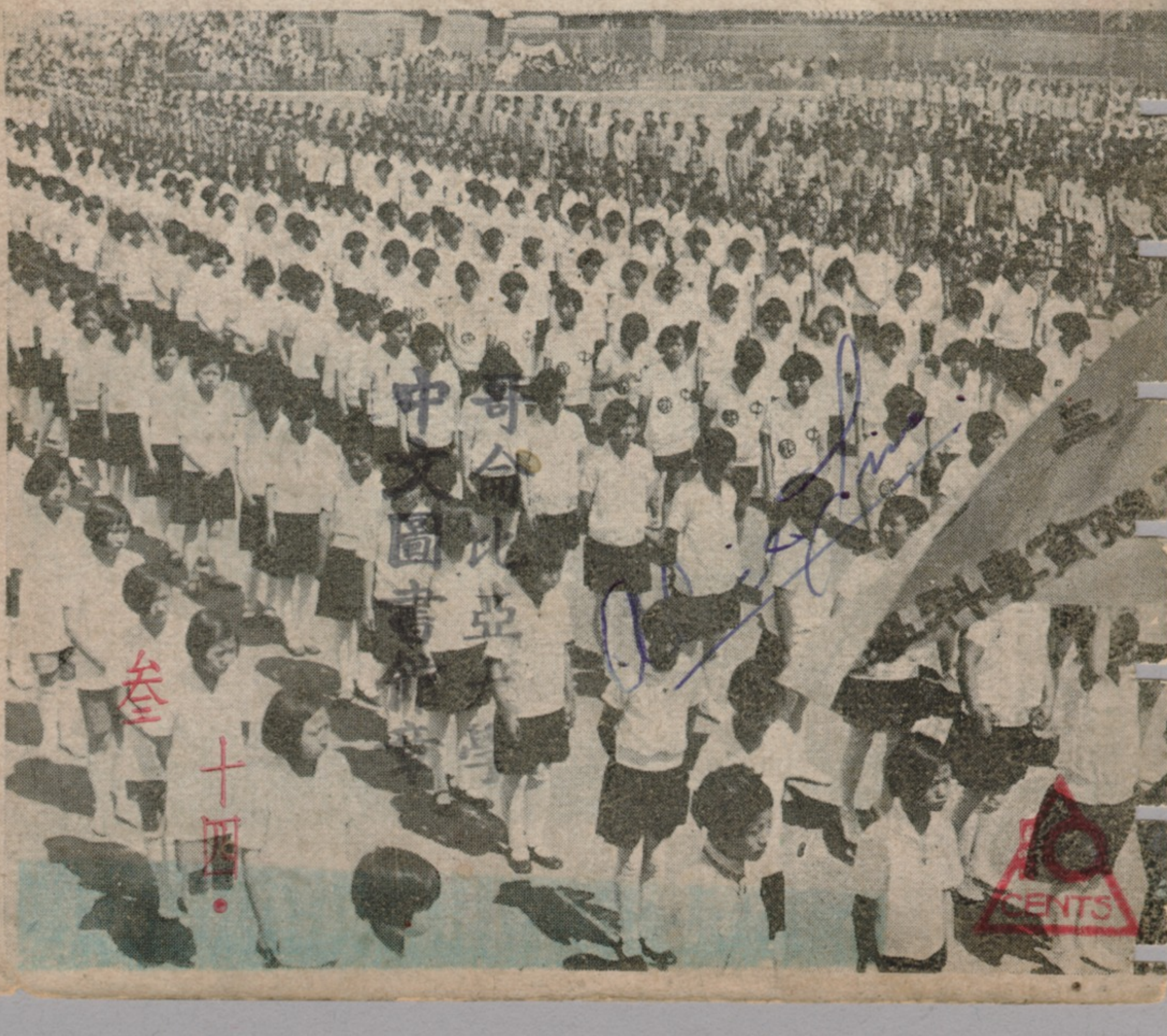
玲瓏



上海市第二屆中等學校聯合運動會

上圖 全體女運動員出場情形　下圖 全體女運動員在大會開會時情形

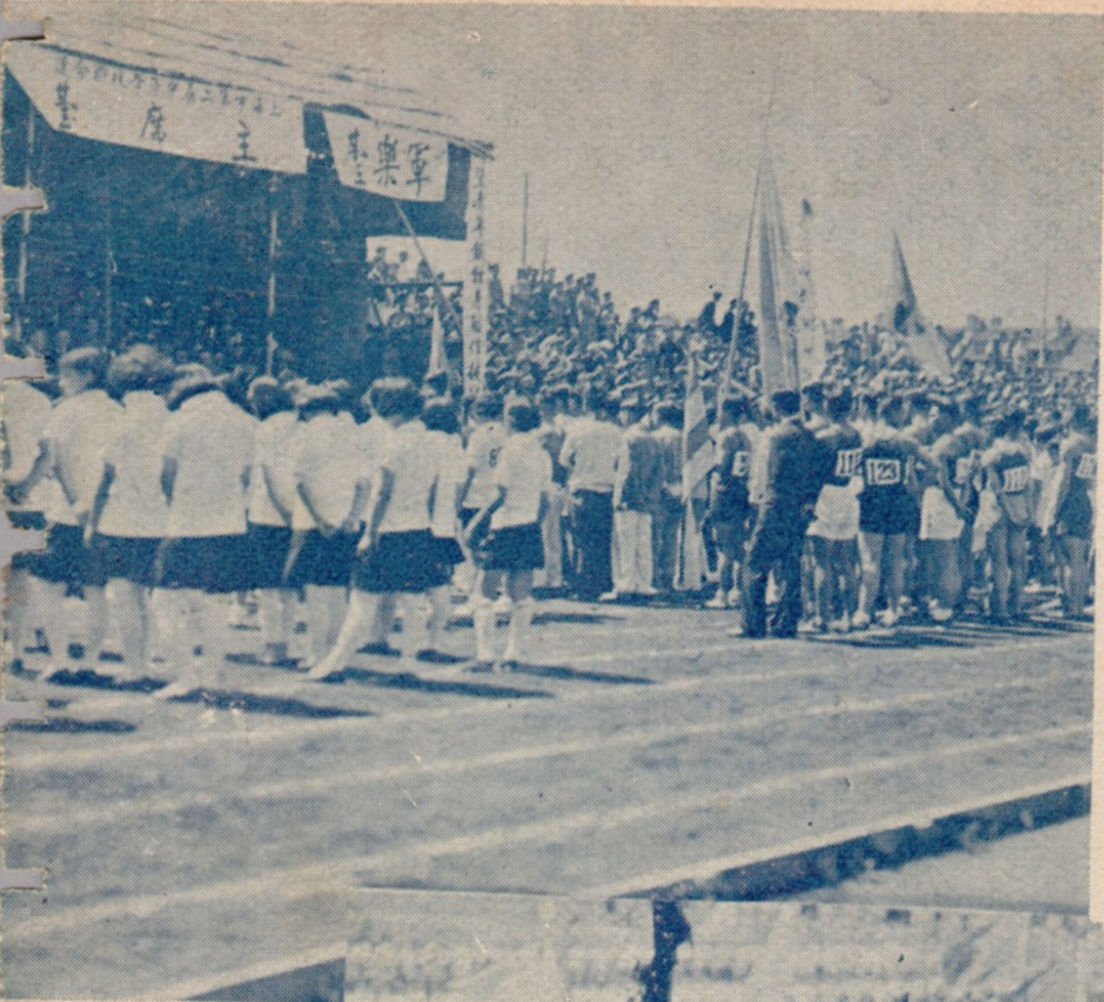


芝加哥大學中文圖書館

叁十四

10 CENTS

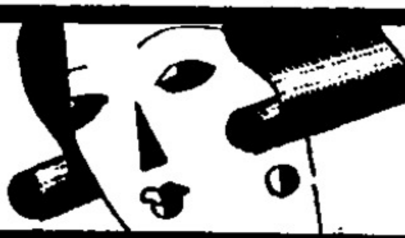
上月廿九日起在中華田徑賽開幕之上海市第二屆中學聯合運動會開會時攝影
（中國攝影新聞社特攝）





（上）主席台下的女運動員
（下）開會時全體運動員參加典禮
（中國攝影供應社攝）

574



婦女

玲瓏婦女圖畫雜誌
第三卷第十四號（九十四期）五月十日

陳珍玲女士主編
登記證第三十一號
華商三和公司發行

本期要目

◎女子體育的將來
◎全市中運成績
◎妻子怎樣稱呼丈夫
◎怎樣方使脚美觀
◎怎樣對付情敵
◎旅途的荊棘
◎還不是結婚的時候
◎叔祖單戀姪孫女
◎兩種母親的教育
◎談談幾張恐怖片

從女子體育看到

女子將來的命運

（朱瑤仙）

在東方病夫國裏的女子，自然不免是比較孱弱了。所以一向我國便出了不少林黛玉。同時社會上一般人也認為女子應該有病態美。幾千年來都是這樣，女子的命運，因此也斷送在這種病態中。

近來，普通的現象雖然沒有怎樣地令我們滿足，但大體上說來，總算有點進步了。

在青草鋪滿了的運動場上，我們常常見到女子

在跳着跑着。健美的，黑黑的新女性，是以前沒有見過的。她們那種剛毅的，忍耐的，勇敢的精神，是會使男子驚服，會使她們的柔弱的同性見了羨慕。在這裏，我們看到的是一個光明的將來。她們，那些經過了鍛鍊的女戰士，是要代表了，引導了全體女性，作人生的奮鬥。她們將要得到最後的成功！

但是，這種女性，只是佔了全體的很少數。大部分的姊妹們，還是躊躇懷疑，甚至對那種新的生活，投射了敵視的眼光。這樣，她們都是自暴自棄，放棄了最好的機會，背了未來的生路。對於這種女子，我們也可以看出她們的命運，她們要沒落，永遠的消滅。

姊妹們，這兩條路是明顯地陳列在你們面前，你們要決定應該向那裏走！

男子是什麽

（一）男子是水，所以他們對於壞的事情，正如水之就下，同流合汚起來。

（二）男子是金鋼鑽，所以他們的心總是硬得很，但同時却又容易打動女子底心。

（三）男子是天生的戲劇家，因爲他們總是善於表情，千變萬化，什麽樣子都做得出，所以他們的眞面目反不大容易看到。

玲

全市中學運動會之成績

上海女學生參加

瓏

女子體育，近幾年來，在上海總算有很好的發展。各種運動均能平均發達。較之男子體育之不進不退，我們覺得頗足自慰。全上海第二屆中等學校聯合運動會，在上月二十七—九日連舉行三天。女子方面參加者頗爲踴躍。參加學校共十五以上。其中打破過去紀錄者甚多。此次女子參加者均分爲（一）女校甲組（二）女校乙組（三）女子體育學校，茲將各項成績列出如下：

▽體校女生

五十米	陳淑卿（東亞）	盛　璧（東亞）	錢行素（東亞）	孫　琤（東南）	七秒六▲
百米	陳淑卿（東亞）	陳榮明（兩江）	鄒善德（東南）	曾蕙瓊（東亞）	十四秒九▲
二百米	錢行素（東亞）	陳寶襄（江南）	曾蘊瓊（東亞）	成行之（兩江）	三二秒八
八磅鉛球	盛　璧（東亞）	馬　驥（東南）	孟健麗（東亞）	夏武民（東南）	九米零二▲
跳高	鄒善德（東南）	王紫雲（東亞）	黃佩珩（中國）	萬亞英（東南）	一米二二五
跳遠	陳白雪（兩江）	陳淑卿（東亞）	錢行素（東亞）	鄒善德（東南）	四米四二▲

標槍　陳榮明(兩江)盛　璧(東亞)費淑華(兩江)孫　琤(東南)二三米六八▲

四百米接力　東亞附師　東南體師　兩江體師　五十秒五分四▲

(註)成績下有▲者爲本屆新紀錄。

▽女生甲組

五十米　蕭傑英(務本)張惠英(務本)朱憶萍(華東)潘雪瓊(務本)七秒八

百米　蕭傑英(務本)陳秉坤(中國)謝秀珍(愛國)林亞興(幼師)十五秒四

二百米　葛世英(華東)徐光明(務本)屠坤英(中職)趙淑華(務本)三五秒六

八磅鉛球　陳榴珍(僑光)史濟雲(務本)俞越先(培明)鄒　敏(愛羣)八米三六

跳高　俞越先(培明)周錫永(培明)丁文琴(愛羣)王韞白(務本)一米一九五

跳遠　吳梅仙(復中)戴　浦(愛國)陸美雲(務本)陳榴珍(僑光)四米二六

標槍　張平復(華東)張素梅(華東)許靖亞(華東)王師娟(務本)十六米二五

四百米接力　務本女中　愛羣女中　華東中學　南洋高商校　一分四秒五分一

▽女生乙組

五十米　鄺少桃(務本)計淑人(務本)顧寶珍(吳淞)黃敬宗(務本)八秒二

百米　譚尚貞(務本)張敏知(愛國)鄒棠英(華東)康　靜(光華)十六秒六

二百米　譚尚貞(務本)陳揚書(務本)鄒棠英(華東)奚權寶(務本)三四秒三

八磅鉛球　關豔嫣(愛國)陸化存(華東)容淑勤(愛國)曾祥齡(華東)七米一

跳高　總裁判宣佈因入選四名尚有問題，此項比賽，另行定期解決。

跳遠　關豔嫣(愛國)容淑儉(愛國)李玉荷(愛國)黃敬宗(務本)三米七九

標槍　沈　嫣(華東)李玉荷(愛國)姚一琴(華東)曾祥齡(華東)十二米七五

玲

妻子怎樣稱呼丈夫

（鄔清芬）

現在社會上妻子稱呼丈夫的名稱有許多，其中有通俗的，有文雅的。今略舉普通的三四種，作爲我們的參考：

（一）『男人』。這是蘇州一帶人稱呼丈夫用的，又如寗波人的稱呼『老公』一般。還有上海人的稱『家主公』。

（二）『××的爺』。這是很普通的。譬如兒子叫阿狗，就叫丈夫爲『阿狗的爺』。

（三）『×先生』。譬如丈夫姓吳的，就叫『吳先生』。有時就連姓也不說，祇說：『我的先生』。

（四）叫丈夫的名字，譬如丈夫的名字叫阿根，就叫他『阿根』。

韓國抗日女英雄

北滿內地現有韓國女子名李蘭者，設根據地於東部邊境附近密山縣西南三里鬱蒼之山林中，部下約四百人，常親攜紅鞭，跨黑馬，專與駐該處日軍爲難，日軍開往攻擊，女即利用天險，走入俄境內，日軍每徒勞往返，女現年二十六歲，生於仁川，曾畢業美國密歇干大學社會科，於二年前至該地云。

瓏

以上的稱呼如：『男人』，『老公』及『家主公』我看太俗了。『××的爺』更是不行，如上述假使兒子叫阿狗，丈夫是阿狗的爺，自己難道是狗兒的娘麼？『×先生』我看是太普通了，對於丈夫一無親愛的意義。至於叫丈夫的名字太不客氣了。我看最好的稱呼是叫他『愛哥』。這是多麼的親熱，甜蜜，悅耳，文雅和有意義呀！

玲

怎樣才使脚成美觀？

——運動和按摩——

(陳露微)

我國女子因爲受了歐美的影響，在近來也很注意到脚部的發達了！雖然脚部不是佔有女性美的大部分，但也是其中的要緊部分。尤其是在我國現在女子運動興盛的時代，於運動時須露出那不均齊的脚部，是多麼重要的缺憾呵。

女子脚部的不均齊而致的不美觀，大概是對於較矮的女子才有着的。雖是這現象多是天然的，但是有着不美觀的脚部的人也不必悲觀。因爲這是不難改正的一件事，只要能照下面的方法實行下去：

如果要想使脚成均齊而有美觀，雖不是一朝一夕立刻成功的事，但是成否的要點要看這個人的有恆心與否。運動是最要緊的一件，最先在家庭裏可以實行，把兩

瓏

腳放在棉被或其他較柔軟的物體上，然後用兩手用力的按摩。

以上所述的最簡單的方法，如果在每日就寢前實行，那麼效果就發生了。此外每夜着了使腳成均齊的橡皮索，那麼漸漸地便會變成很美觀了。

還有一個方法，倘使你不討厭，你可以站着，把任何的一隻腳直放在面前的一張椅子上，然後用手由大腿部向前撫摩似的按摩到膝部，這樣的兩隻腳交替動作約五分鐘。最後又把身體直立，把兩腳齊合，又把兩手水平似的放直，實行由站立到屈下的順序的膝部屈折運動。

對於足部的保存美觀，第一要件是注意所穿的鞋子，對於足部不要壓迫是一個最要緊的條件，此外如果每夜把足部侵在煮沸過的鹽水內，那麼足部就自然會變成強壯，同時疲勞也可以恢復了。

如果希望使腳部變成均齊美觀，除了實行以上所述的方法以外，須兼有着忍耐性，不怕痲煩的實行下去！不久就能夠得到使你自己會十分滿意的美足呢。

> **定戶注意**
>
> 本刊定戶，最好在滿期前一月續定，則手續可以預先辦妥，雜誌可以蟬聯不斷。



怎樣對付情敵

（上）

（王明星）

一般人對於情敵，覺得是非常難對付的一件事，而且結果多半是不良好的！我以個人立場看，是一般人不能忍耐的緣故！平常一個人，無論處理什麽事，一定太主觀，所以見解和步驟，不免有被矇的地方！

對於情人已有了別變，最要緊兩種態度，第一是冷靜和觀察—第二是加濃的誠摯！

第一是看清楚情敵的特長和短處，再看自己所以不逮的原因，改良自己，再直擊情敵的弱點，這才能攻能守，無往不利，不可操之過急，不可過於緩進，好像去捉一隻鳥一樣，必須先以緩待，等牠立定以後，慢步輕聲的向前，一將牠驚跑，再捉就不容易了，等已相近，亟亟捉住，不能稍怠，不然一樣的飛了，不要中途急燥或懊喪！

第二是使原有的情人，不加疑忌，以暗中入手，使對方二人，各出不意，不及防範！或者更僥倖些，你的情人會被你輭化來歸，不費其他吹毫之力。

玲

旅途的荊棘

——當心不相識的男子——

（施挹芬）

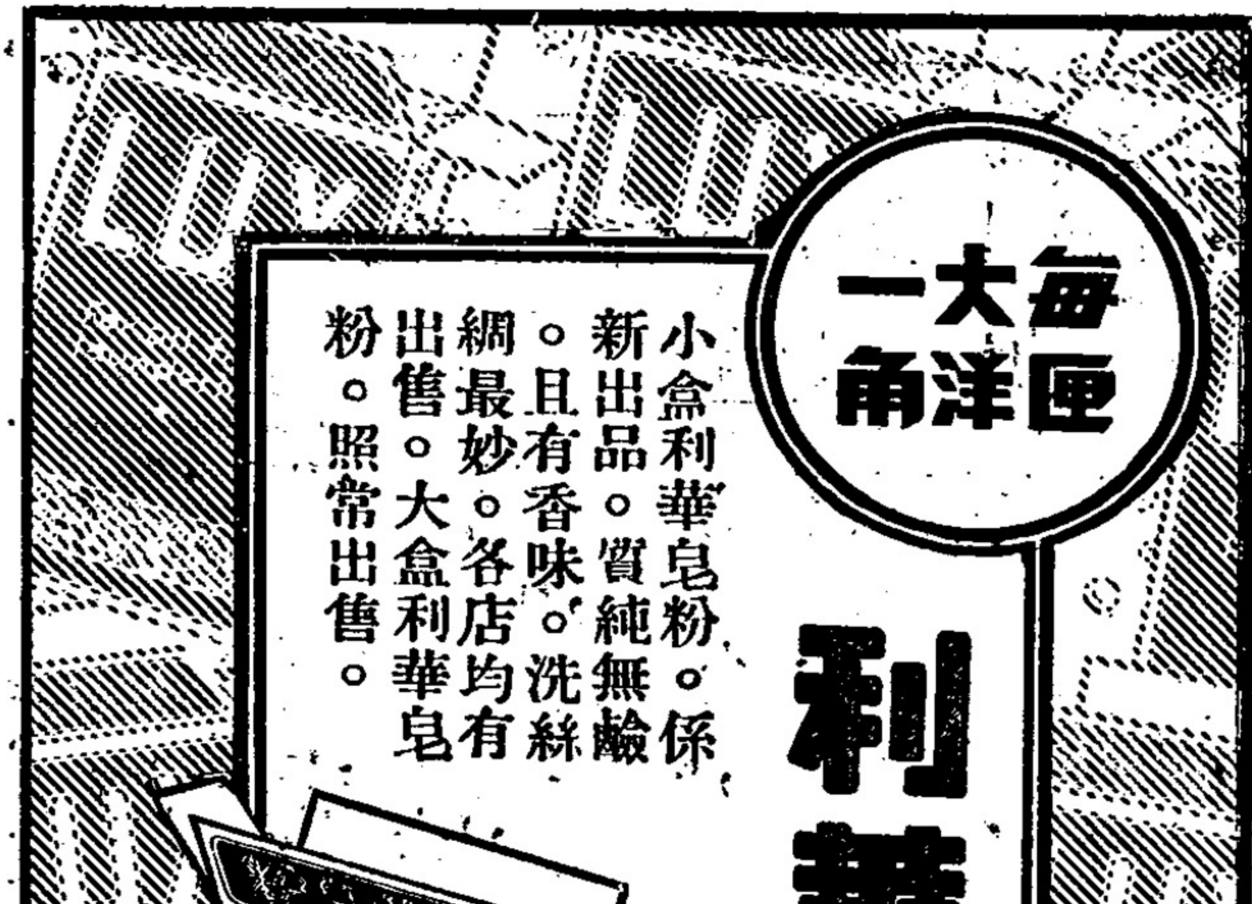


當去年一二八事變發生的時候，我家因為近在戰區，經不起飛機和大砲的威嚇，不得不逃回故鄉。在故鄉住了三四個月左右，又因為事務的關係，不得不回來了。

這次所搭的船是一隻中國船，船中搭客很少，因此也很清靜，和我同行的是我慈愛的母親和伯母；還有一位是我的表姊，她已經二十三歲了，有一個小孩很為活潑可愛。當開船的下午，我和她在船沿閑眺，忽然旁邊來了一位洋服的少年，面貌清秀，手中拿着一個紙袋，見了表姊三歲的梅兒，就在紙袋中摸些糖果，給梅兒吃，並問表姊道：『令郎幾歲了？』說了這話後，他就走開了。到了第二天早上，我走出來呼吸新鮮空氣，恰巧見他走進自己的房間，我抬頭一看，門上寫着『二副室』三個字，我才明白，他就是二副。這天下午，又見到他。他和我們點點頭，問我們要不要看報，不等我們回答，便拿出幾張報紙來。我們因他既已拿出，不得不看一會。同時他就和表姊閑

談起來了。他說他的工作很苦，不論在什麼天氣，都要立在船上，受那風吹日曬的痛苦。他又說他還沒有結婚，每月的薪金一百八十兩。我一邊看報，一邊聽他談話。聽出他的口音，是寧波人。後來他問表姊道：『到了上海，我來府上拜望你好嗎？』表姊沒有答他。這天晚上，天氣很熱，我們把房門開着一些，使空氣可以流通。大家談了一會，也就睡了。到了一點鐘左右，忽聽一聲怪叫，我從夢中驚醒。看見表姊的面上，露出恐佈的神氣，我卽問她說：『你作什麼？』她說，在她未入夢的時候，見一個青年男子，走進房來，在她的手臂上拍了幾拍。她張開眼來一看，原來就是二副，她這時候怕極了，一句話都說不出來。只聽他說：『你到我房中去好嗎』？她就說：『時候這樣遲了，叫我到你房中做甚麼？』他又說：『我有要緊的話，同你商量』一面說着，一面用手強拉，她就大聲叫起來，因此他也不敢留戀，只好垂頭喪氣的跑了。我聽了這件事後，心裏覺得非常憤恨。本來船中的職員，總是要對於搭客負保護的責任。這個二副居然乘搭客稀少的機會，來侮辱女性，這豈不是獸性的表現麼？

玲


每匣大洋一角
小盒利華皂粉。係新出品。質純無鹼。且有香味。洗絲綢最妙。各店均有出售。大盒利華皂粉。照常出售。
利華皂粉
英商利華肥皂有限公司出品
LUX
For all fine laundering
Won't shrink woollens
Launders silks·laces
All fine fabrics



請姊妹們將困難之問題不知所措之心事。及痛苦被欺之情形寄下。當代爲解決。（珍玲）

還不是結婚的時候

珍玲女士：我是愛讀玲瓏的，我每讀玲瓏，都要先讀玲瓏信箱，知道你代替姊妹們解決困難的問題不在少數，所以，我敢將我的困難，我的祕密，明明白白，和盤托出，請求你的指教！珍玲女士！我感激你能爲姊妹們解除束縛，圖謀幸福，我尤其感激你能代我解決我的困難，開闢一條新的途徑，造成我的新生活。

我是一個十七歲無能的弱女子，早年失怙，家道小康，未曾進過學校，只在家念書，我的父親，前則從軍，後則經商，父親死後，倒也剩下一些遺產，仍舊和我父親的朋友，夥開綢緞莊，我的生活，可算很過得去的，有衣有食，別無他求，但我的困難在那裏？我要請你代我解決的是什麼問題呢？珍玲女士！我想你總想得到的！生活既可解決了！人生不外三大事——生活，職業，婚姻。我的問題，在我所

難解決的問題，就是婚姻大事了！父親死後，家裏還有一個老母，幾個兄弟，我的哥哥在去年娶了一個嫂嫂，在二年之前，我家和我的父親的朋友做鄉隣，他是我的東夥，又是父親的好友，兩家時相過從，在歡樂中我和倪君(父友的兒子)結識了，從認識，愛慕，進而討論婚姻問題了！現在幾乎是，非我不娶，非他不嫁，海誓山盟，奮鬥到底，但是這事我的哥哥早已知道，他極力阻止我，起先，我的母親也有些不贊成，說是他家兄弟多，子弟未成立，在求學時代經濟未能獨立，應從緩議，母親年長識高，愛護女兒，無微不至，所以我也不敢有言，一一服從。但我心目中只有他——倪君，永遠的念挂着他，愛慕着他，我的哥哥娶了嫂嫂後，不但待我稍差，有時且呵斥我的母親，謾罵我的母親，母親竟氣得發瘋了！狂笑一陣，大哭一遭，現在我的母親可算神經失常，不能替我解決我的終身大事了！珍玲女士！現在我就請教於你，請你給我一個圓滿的解決方法！請你在玲瓏上詳細回覆我吧！　(福州婉珍上)

婉珍女士：對於你跟倪君的愛，我想有幾點要注意的：第一，你的年紀還太小，在法

律上，十七歲還沒有婚姻自主的可能，假使你未得母親或兄長的同意而跟人結婚，他們是可以根據法律來阻止。必要時，甚至可以拿引誘未滿二十歲女子脫離享有親權，男子方面是有罪的，雖然你自己是同意的。何況你年紀也不算大，這件終身大事，不宜冒昧而行。

你的母親所說他(倪君)尚在求學時期，經濟未能獨立，應從緩議，說得很不錯。因爲結婚不能只靠愛情，經濟至少須佔一個重要位置。假使你希望將來能夠有幸福，現在應該要從緩計議，待他經濟自主之後提出未遲。

你的長兄反對的理由是因爲什麼呢？是不是也是跟你的母親一樣意見呢？這一點你沒有言明，然而這却很重要。

老實說所謂『Love is Blind』一語，很有道理。一個人在戀愛的時候，確是暫時盲目了。但是因此而失掉理智，便是他日不幸收場的原因。所以無論如何，總是用一點理智好。

總之你們現在還不是在結婚的時候，也不必談到這問題。最好徵求他的同意，暫時做着朋友，經過比較長時間的交誼或許雙方更能有深澈之了解，同時也可以免掉了你的長兄的反對因而引起家庭裏的不和。這一點你以爲怎樣？(珍玲)

玲

瓏

觸目驚心 案件評述

本欄將最近所發生案件加以評述，藉以勸導指迷與改良生活，作人生之指南針，歡迎投稿。

和尚兒子亂倫

（胡祖蘭）

（事實）無錫鄉民陳根生，家道式微，不善耕種，在附近嵩山寺充當香伙，娶妻周氏，尚稱和睦，但年逾不惑從未生育。乃於十餘年前，領附近某姓子為螟蛉。迨長大成人，因無相當職業，卽入嵩山寺拜某長老為師，出家為僧。旋為續嗣計，於民國十六年，央媒娶王之女，為和尚兒子之妻。結婚後，不二年居然生一女孩。迨後小夫婦忽然時生齟齬，久而厭棄。此和尚兒子，竟與其母發生關係，實行亂倫。夫妻間因此發生爭執，鄉里詫為奇事云。

（按）中國人有一種很執迷不悟的觀念，就是「不孝有三，無後為大。」一個人要是斷絕了「香煙」，就認為是上天一種極慘酷的責罰，自己死後沒有人「送終」，過年過節也沒有人燒紙錢，好像做「鬼」也不能安寧似的，於是求神，送子，納妾，過房，領螟蛉子，以及在法律上最易引起糾紛的遺產繼承問題，在人道倫理上講最乖戾可恥的亂倫問題都由此發生，陳根生的

遭遇，就是直接受了這種觀念的毒，（他令兒子作和尚就是一個證明）所以要避免這種種威脅社會秩序的事實，根本就得先剷除「後嗣」觀念。（二）和尚兒子沒有正業，是使他走向不正之道的主要原因，他和他的妻子發生齟齬，所以才另去找尋較爲滿意的對象，他和他母親既沒有血統上的關係，當然不能說亂倫，我們也不必多所指擇，不過倫理觀念的保持，同時一個人需要正當的職業和極力尊重女性的人格，才能造成一個融洩的家庭，這是大家公認的事。

夢的謎

玲



（一）夢見鴿子，是一個你必須好好抑止你的脾氣的警告，這樣做你方可保持你的尊貴的本性和愛情。

（二）在夢中你好像在摺疊信封或者封信封的口，你須謹防一個「藝術的敵人」對你的一切有什麼鬼鬼祟祟的地方。

（三）夢見一對眼睛睜大了望你，你的祕密計劃便完全失敗了。假如你看見一對閉着的眼睛，你的情人一定在暗暗地忌妒。

591







上圖女子五十米起點下圖女子百米終點上左角乃女子五十米百米第一之蕭傑英第二之計淑人（王開攝）

幾位最使人注意的（個人）





下圖跳高第一俞越先第二周樓永
標滄第一華東
沈嫣（王開）



個人總分第一之蕭傑英女士（啓昌）



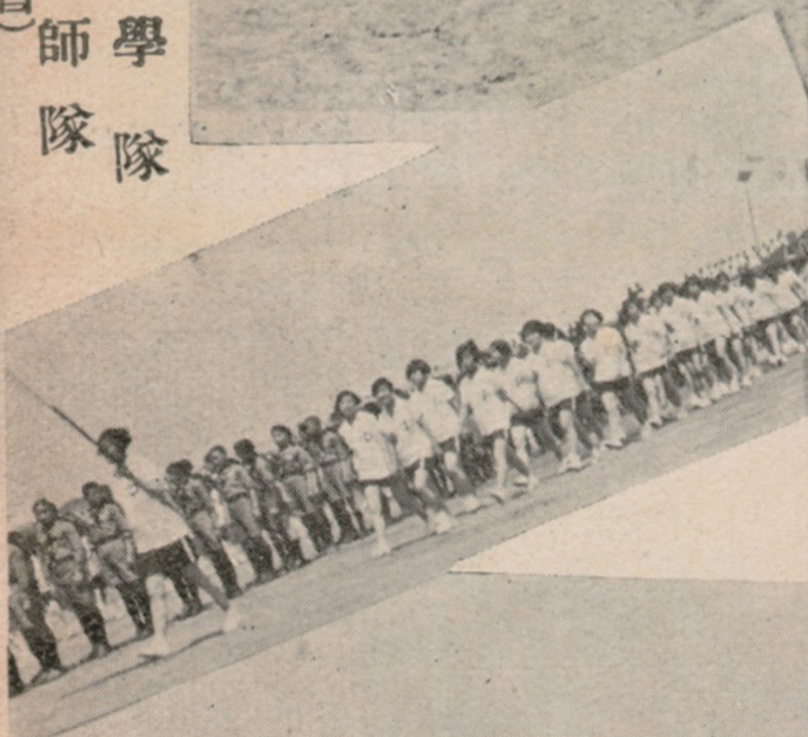


上圖吳梅仙跳遠第一左圖錢行素二百米第一

592

幾個得分最多的田徑賽隊





（右）愛國女學隊

（下）中國女體師隊

（啓昌）



華東隊

（王開）



兩江隊

（啓昌）

593

594

會場中幾位最漂亮人物

（林澤蒼攝）



三位的漂亮女運動指導

（左）張華珍（兩江）

（中）秦麗華（東南）

（右）高君珠（兩江）



小小童子軍胡耀祖年僅六歲亦來會場服務爲上海五育體育會最小之童子軍



出外旅行的常識（其）

瓏

（一）川資預備。雖不必過豐。亦不可過簡。如約需十元者。寧帶十五六元以備意外之用。至所帶銀錢。以現洋鈔票各隨境地通用爲標準。亦須格外謹愼。如可隨身安置更妙。不獨不至露人眼目。卽取用時。亦較啓箱篋爲便也。

（二）路食預備。旅行携帶食品。以防途中飢餓。一時無處購買。且恐所至之地。飲食不能可口。不得不略備數種。以防不時之需。但以乾燥爲宜。如携帶鮮物。萬一腐敗。食之反受其害。惟餅乾等及罐頭食品。爲最適宜。

（三）注意衞生。途中之飲食起居。較居家尤宜謹愼。食勿過飽。亦不可受飢。臨風切勿熟睡。在舟車中。夜間切宜緊

閉窗戶。如在夏秋之交。尤宜隨帶各種藥物。至於不潔之物食。潮溼之處勿坐。穢臭之地宜遠離。此皆旅行者所當留意也。

(四)預防危險。輪船火車。最爲危險。旅行者。須當步步留心。如船未近岸。萬勿跳躍而上。車未停穩。萬勿急遽而下。在輪船中。勿立邊際。勿近汽機。在火車中。勿探首伸手於窗外。旅行者宜注意及之。

吃法的改良

玲

我們中國人吃飯時所用的筷。常常專用一端——細小的一端——把小菜搛來。放在嘴裏。這是很不衛生。因爲同座中設使有一個人是患癆症的。他也把飯送入了口。於是那筷就被他口中的涎浴濕了。這筷上就有附着了不少的微菌。他再把筷去搛小菜。把那口涎散解於菜中。別人再去搛這碗小菜來吃。這不是就把他的幾分之幾的微菌。搬到你的嘴裏了麼。所以依我的心意。不如大家把那細小的一端來送飯。粗大的一端去搛小菜。小菜搛來。放在飯上。再把細小的傳到嘴裏。那麼或者不爲傳染病菌了。然而平常要吃鹽菜湯。這也有法子的。吃湯的一定有調羹、此外再加一只酒杯、把調羹把湯倒在酒杯中。再把酒杯傳到嘴裏就好了。

羊肉去騷法

平日許多人喜食羊肉。但每因騷氣太利害。不敢嘗試。茲有一法。在買了羊肉。就放在釜中和水燒。同時。須備一根刮皮的蘿蔔。（有皮的不生效力）。也放在釜中同燒。等到水養沸了。就拿羊肉盛起。放在冷水裏洗過。把釜中的蘿蔔和沸水撥掉。從新把羊肉再燒。這樣一來。保管可以把羊騷除去。

鮮菓久藏法（上）

瓏

柿子 選取尚未全熟之澁柿。用柿葉包裹數重。更以稻草結束。納在稻草所編之器內懸而藏之。亦不腐爛。

葡萄 採取尚未全熟的葡萄。復於乾燥之處。掘地二尺深。於近地面一尺下的地方。平行架竹。敷以竹蓆。而置葡萄於其上。（使勿接觸。）一層既畢。復於葡萄之上。稍留空間更架竹敷蓆。以置葡萄。其後於離葡萄寸許之處。蓋之以木板。蔽以泥土。使水不侵入。葡萄便能久藏了。

便宜的燈心

煤油爐內之燈心、每條大概非二角左右莫辦、若將表薪紙摺起、如燈心一樣厚闊、便能使用、非但經濟、且又光亮、表薪紙的價錢、算起來不過五六個銅元、豈不是很便宜的事嗎、


月月紅
是通經活血唯一聖品尚使婦女們肝氣素重有患月經秘結經來澀少或疼血不清等症服此丸定有神驗
女界寶
是婦女們滋養聖劑功能滋陰補虛養血調經凡體虛血少經水不調生育稀少常患流產者服此丸定必血旺身健精神活潑受孕易速舉子強壯
每瓶一元 每打十元
五洲大藥房發行 上海及各埠



本欄專採集新聞紙。時事新報。及本刊法律顧問關於法律上的問題。以備讀者參考。

瓏

女有外遇

敝友某甲。生一女兒。在十八歲時。憑父母之命。許配與某乙爲妻。此女現年二十歲。思戀心熱。故現有外遇。與某丙相識。曾經發生關係。甲之女數次私逃。被甲派人尋歸。甲恐女兒日後逃遠。故商同兩媒囑乙速娶。但時間甚促。商議搶親之策。甲與乙雙方情願合意。約某日夕夜舉動。詎料刼親之夜。被丙知悉。丙當邀羣友奪敵云云。乙探知女邊有外人阻敵之形狀。怕起大禍。故不敢前搶。甲女本願嫁與丙爲妻。但丙家中已有一妻一妾。平民商人。可否娶妻三個。（一）甲可否強迫女兒定嫁與乙否。（二）乙可否解除婚約。討取訂婚損失費。（三）甲之女可否自權嫁與丙爲第三妻。（四）丙可否娶妻妾三個。（五）倘丙

娶甲之女。依法律犯罪否。（六）甲可否法律上訴告丙否。祈望賜答。

（答）（一）不能強迫。（二）該女如確有外遇足以證明。乙可請求解約並追償損害。（三）（四）（五）（六）該女尙未成年尙應處于家長保護監督之下。和誘之者。搆成刑法二五七條第一項之罪。卽使另與他人訂婚結婚。亦應得其法定代理人同意。又現行法律。採一夫一妻制。丙已有妻而納兩妾。並不合法。如與該女結婚。搆成重婚罪。

定報價目

▲每逢星期三出版 ▲外埠及本埠相同
▲全年特價四元 ▲五個月二元
▲三個月一元 （寄費均在內）
▲國外全年七元 郵票不通之處郵票代洋九五折（限一角及半分）

請直匯上海南京路五十六號
華商三和公司出版部

代售處

外埠各書局 本埠各報販 永安公司
各影戲院 漢口眞美善公司 蘇州
文怡書局 香港萃文書局 南京中央
書局 北平眞友公司 天津書局 汕
頭文華公司 廣州文華公司

廣告刊例

全版每期念四元
半版每期十二元
四一版每期六元

短期廣告不折不扣長期面議國貨廣告特別優待

健美的姿勢



女甲組鉛球第一盛璧擲球（王開攝）



一個百米跑到終點時（王開）



短跑出場前之準備挖土（賽攝）



培明俞越先跳高（王開）

601

團體運動

中國攝影供應社特攝

東南女體師之舞操





中國女體師之舞操



兩江體師團之體操

中國女體師之舞操





東南女體師之步舞



中國女體師之舞步

本刊爲婦女唯一之喉舌對於姊妹健康之美尤宜注意庶可脫離病魔之苦海如認爲滿意應速介紹親友定閱



江南女體師之舞步



中國女體師之團體操

最強健的幾位
東南運動員
（林澤蒼攝）





腿部發達健美當然要日常練習運動左圖乃東南女生之健康的腿



在帳棚中休息之光華女生



出場比賽之前一位大腿吃老酒的女運動員(準備)

(林澤蒼攝)

605



民立女子排球隊全體



參加表演

比賽情形（王開）



智仁勇排球隊全體（王開）

606

美國福克斯FOX公司往運動會場中拍攝有聲新聞片之攝影（林澤蒼攝）





上圖拍攝僑光中學得鉛球第一之陳榴珍女士擲球時之姿勢

下圖五十米第三兩江陳白雪被收音攝影時情形

電影明星

參觀本市此次中學動運會

（宗惟賡攝）





黎莉莉被光華的女運動員包圍起來了排右至左康甯康彧前排（右至左）康彤黎莉莉康彰。黎明暉在人羣裏

編輯者言

◀文藝報增加了後，讀者以為如何？

◀我們每期雖然有特約的幾位姊妹，撰述稿件。但總是感到能力有限，所以希望大家的誠意合作。

◀這期是全上海中學運動會，我們特出了一個女子運動特刊。因為籌備時間過少，未能怎樣精彩，這要請原諒。

◀我們現在最歡迎的稿子是婦女，文藝（包含詩歌小說，隨筆）等。

◀十一二兩期之「淨土底春意」一稿，為黃心如女士作品，並非張素雯女士所著特此更正。

民國廿二年五月十日出版

「玲瓏」圖畫雜誌

三卷第十四號九十四期

◀每冊大洋一角▶

主幹者　林澤蒼

文字編輯　陳珍玲　梁永福

美術編輯　宗惟賡

出版者　玲瓏圖畫雜誌社

發行者　三和公司　上海南京路五十六號

中華郵政特准　掛號立券之報紙

版權所有不准翻印摹仿

花插在衣襟上，但是他馬上將花摘下來拋了。或許他是有意要將花弄在他的花籃中，可是因為他並不轉過頭來望一望，於是那花便落在水門汀的行人道上，就在這一剎那，一個眼睛老是望着前邊的水手走來將它一脚踏萎了。

誰要洋大人們垂青？誰要向洋大人們乞憐？放下你的花籃，向將槍炮對着你胸口的帝國主義者，向那榨取你血汗的有錢人，爭奪你生存的活路罷！

國貨

ABC

雨衣

每件十元

兒童六元



上海南京路

中國內衣公司

姊妹們，看過「玲瓏」如果滿意，請即介紹給你的親友。必受歡迎的

玲

640

賣花女 （海蒂女士）

在南京路上，汽車和行人是永恆的川流不息的，櫥窗一塊一塊的玻璃裏面，漂亮而高貴的商品驕傲的望着行人，新光大戲院開映的神秘騎俠的廣告，那比頓騎俠正在擁着一個如花如玉的女郎吻着，向行人們一個個送秋波，昂頭闊步的紳士，嬝嬝婷婷的太太，一對對走了過去，外國水手們一面吹着口哨，一面用闊大的肩膀橫撞着行人，好像在誇耀着他們雄魄的體格，黃包車夫迎着從皇后飯店出來的高鼻子紳士，打着洋涇浜問！「五氣油」？（要不要？）但是那紳士看也不看他一眼，跳上汽車去了，

在人叢中，跑來跑去的有幾個年青的姑娘，她們挽着一個小小花籃，上面用藍布蓋着，手裏揑着一朵小小的香花，向那些年青的洋姑娘們，洋大人們兜攬生意，

一對洋大人（？）走了過了過來，賣花女迎着他們，向他們眩耀她的花。

靠近她的右邊那一個，從低依的帽簷下睪轉動他那陰猾的眼睛，並不是看她的花，却是要看她的面孔。但是在那飽經人事風霜的紫紅的面孔上的任一部分他都找不處可以調笑的地方，於是很快的嫌惡的避開她，和他的同伴一直向前走。

賣花女一面追着他們，一面很殷勤地替他將

嬌滴 指甲水 拭淨水

嬌滴指甲水，是上等國貨，濡在指甲上，光澤可鑒，嬌艷欲滴，令人見而油然生愛，摩登仕女，不可不備。

外埠郵購注意

茲爲優待外埠顧客起見，國內郵票（限用某省者除外）一律十足收用，郵寄費包裹等費，一概免收，且要號，掛號寄費不取分文、

嬌滴指甲水 大洋八角五分
嬌滴拭淨水 大洋六角五分
合購二種 一元二角五分

出品者 天傑化驗室 上海南京路五十四號
總經售 三和公司 上海南京路五十六號



嬌滴指甲用品
是情人的禮物

『温嫂：你幾生修到的好福氣，生了這樣聰明伶俐美麗活潑的女兒，你看，芬越長越嫵媚了、可惜溫叔沒有在家，要不然，看這樣的好女兒，不知道要怎樣的歡喜呢。』王媽望着那玲瓏活潑的背影，連聲的讚美着。

『唉！不要提起他吧！提起了反增我的傷心，他在外邊快樂夠了，那裏管着我們母子艱苦呢！唉！他是沒良心的人，何用再提起。唉！』

她母親嘆着氣，眼圈有些紅了，廳上的空氣，沉靜了一回兒。

『唉！溫嫂：芬這樣大了，還要給她讀書嗎？女子讀了書，不過是替人家造福的。她們嫁了後，對我們一些利益也沒有！』王媽破了這靜寂的空氣說。

『對的，我也打算下季不給她讀了。』

『是呀、古語云：「女子無才便是德」，最好女子是在家學習點手工，不要給她在外面，「拋頭露面」，很不雅觀的，現在的女學生壞得很，我們這村裏，還算過得去，在外埠的，那眞是令人作嘔了，把頭髮剪下，好像尼姑一樣，也不怕男子，天天跑着，走着，打球啦！游泳啦！……這都是男子做的，現在的女子，也學這樣，眞是不識羞，我活了四十多歲，還沒有聽見這不像樣的女學生哩，眞是天地末日了。』(未完)

——創作篇中——

她覺悟了 (一)

(陳淑媛女士)

這是一個夏天的早上，阡陌的小路上，有許多男女學生，三五成羣的向學校走去。在這其中的一個女學生，是全校成績最優的一個。她今年才十五歲，是聚英學校的畢業班生，她過去幾天大考的成績都很好。今天是她大考最後的一日，她們到了學校正敲了幾下預備鐘，今天要考英文和黨義。上課鐘敲了，英文先生進了課室，就給她們分考紙和題目，有些學生，接着考題，都表現一種驚憂的面色，而她却一目瞭然的，拿着筆如雨點般的寫着，她寫好了，再讀了一遍，覺得很滿意，就將考卷交給先生，踱出課室回家了。

她喜氣揚揚的進了大門，她的母親正和隔壁的王媽在廳上說話，她最不願意這善做媒婆花言巧語的王媽來家裏的。

『芬你回來啦。』她母親在慈祥的面上，露出微笑。

『是的。』她微笑着，帶跑帶跳的，到房子裏去了。

玲

情書展覽

在這裏，我們預備每期發表一封女性寫給男性的情書，希望讀者幫助我們搜集眞實的情書來！

我永遠愛着的瑜：

當你接到這封信時，我已經是別家的人了。

想來命運（雖然我曾對你說過不信命運）眞會弄人了。像我們倆會弄到這樣下場。不過瑜，你須知我這樣做的苦衷。我是爲不願令慈愛的母親傷心，不願見衰老的父親走進悲慘的命運裏，同時又不願見我親愛的弟妹，因了我個人的固執而致終身不幸。我也曾想到愛情是一個人的生命，牠不能因爲什麽事情而犧牲。但是，在思量的結果，我終於決意犧牲了牠。這一點，我要請你底原諒。

我曾爲自己的不幸而痛哭，但末了，我覺得流淚的無用，所以現在心腸特別硬起來了。我想這一生，我們的關係是完了。現在能夠令我覺得人生尚有一點生趣，前途尚有一點希望的，那便是你賜給我的一點永遠的紀念——我們將來的結晶品。

這一封信，是在我還能夠有自由的最後一刻匆匆寫了，從明天起，我要投入那新的囚籠中，失掉我的自由了！別了吧，愛人，也許在夢中會見到你！ （你的媗上）

瓏

學校生活第一頁　（吳梅芝）

這是孫第一天入學堂，體驗她生平沒有經歷過的集羣生活。以前她只是在家裏由一位老處女的家庭教師那裏，得到她的一切知識——從亞歷山大佔領波斯到莎氏比亞爲什麼寫他的「仲夏夜夢。」所以她雖然沒有經過小學初中的階段，然而她的程度，較之一般的中學生沒有怎樣不及。

第一天到這樣全是陌生人的學校去，有點令她慌起來，很是覺得頭有點昏亂了。在教室裏，她什麼都沒有看淸楚；只覺得許多人的頭，許多對向她望的眼睛。甚至先生在講着書的時候，也好像只對了她一人說着。

當英文先生點名的時候，她的名是叫到第三次方回答，這一稱「到」說得聲音很奇特，因此引起一般同學的笑聲。孫更加把頭低到和桌子一樣平了。

以前當她在家裏過慣了寺院式的生活時，她常常憧憬着學校生活的羅曼脫。在夢裏，她常常是很高傲地在一個許多人的教室裏，但是現在當眞正地經歷到時，她倒怕得戰慄起來。

第一天的結果，她感到這新生活的窘迫，但同時又感到這集羣生活的美麗。

玲

~~~詩~~~ 紅顏薄命 (莉麗)

玫瑰花，你這大自然的嬌子！
你的芬芳，使蜂蝶瘋狂，
你的美麗，使青春的男女愛賞；
但是啊！為了你底美麗，
就使你容易萎謝。

✠ ✠ ✠ ✠ ✠

紅熟透了的蘋菓，你這大自然的嬌子！
你的鮮豔底顏色，使小鳥兒饞涎欲滴，
你的豐滿底圓形，引起孩子們擇下你的私慾：
但是啊！你的紅熟害了你！
因為你不久就要脫離那嫩綠的樹枝。

✠ ✠ ✠ ✠ ✠

少女啊，你這天之驕子！
你好比鮮豔的玫瑰，
也好比圓熟的蘋菓。
終有一天你的美麗會
被佔有，
你的青春也要漸漸的
逝去。
自古道，紅顏多薄命
！

外埠讀者

外埠讀者，近常因該地玲瓏代售處賬目未清，故本刊停發，以致不能每期購齊，為便利起見，最好直接向本公司定閱，所費較省，全年僅四元。



兒童爲中國將來之主人翁本欄專門指導養子育兒之智識並歡迎投稿

兩種母親的教育（汪君若）

世間的母親教育大約有兩種：第一種要把兒女教成她自己一樣，結果是成功了。第二種也是要教兒女像自己，但後來適得其反。這兩種賢良的母親，她們都是希望兒女能夠眞正地做人，但爲什麽一個成功，而一個却失敗呢？這是因了她們所操的方法不同的緣故。第一種母親，她們懂得怎樣可以培養一個孩子，並且從她們做孩子時所得的經驗，她對待兒女的手段也用得很適當，應該使他們受一些痛苦（不是肉體上的），她是不會姑息的。但是第二種母親的錯誤也正是這點。她們因爲自己做過孩子，所以自己曉得什麽是適意，什麽是痛苦，什麽是孩子不好的習慣。因爲太溺愛她的兒女的緣故，她們不願使他們受到一點不快意。這極端遷就的結果，便養成了種種不良的習慣，因而貽誤了孩子的終身。母親們，你們要選擇那一種呢？

玲

婦女消息

俄國紀念婦女節

莫斯科一此間紀念第二十次婦女節，典禮甚爲隆重，各大報均著文登載，蘇聯政府對於超等女工十七人，均贈與獎章云。

樂斯夫人任廠長

華盛頓二十六日——民主黨婦女部領袖樂斯夫人，曾任華俄敍州之州長，現由羅斯福總統委爲美國造幣廠總辦。

近代母親與兒女

紐約——據美國心理學協會報告，母親愛兒之心，間有怨恨之心，蓋母親盡心保護愛子後，常有願棄去此煩惱小孩之心理，近代母親自由觀念奇重，尤視小孩爲厭物也。

在工廠裏一天

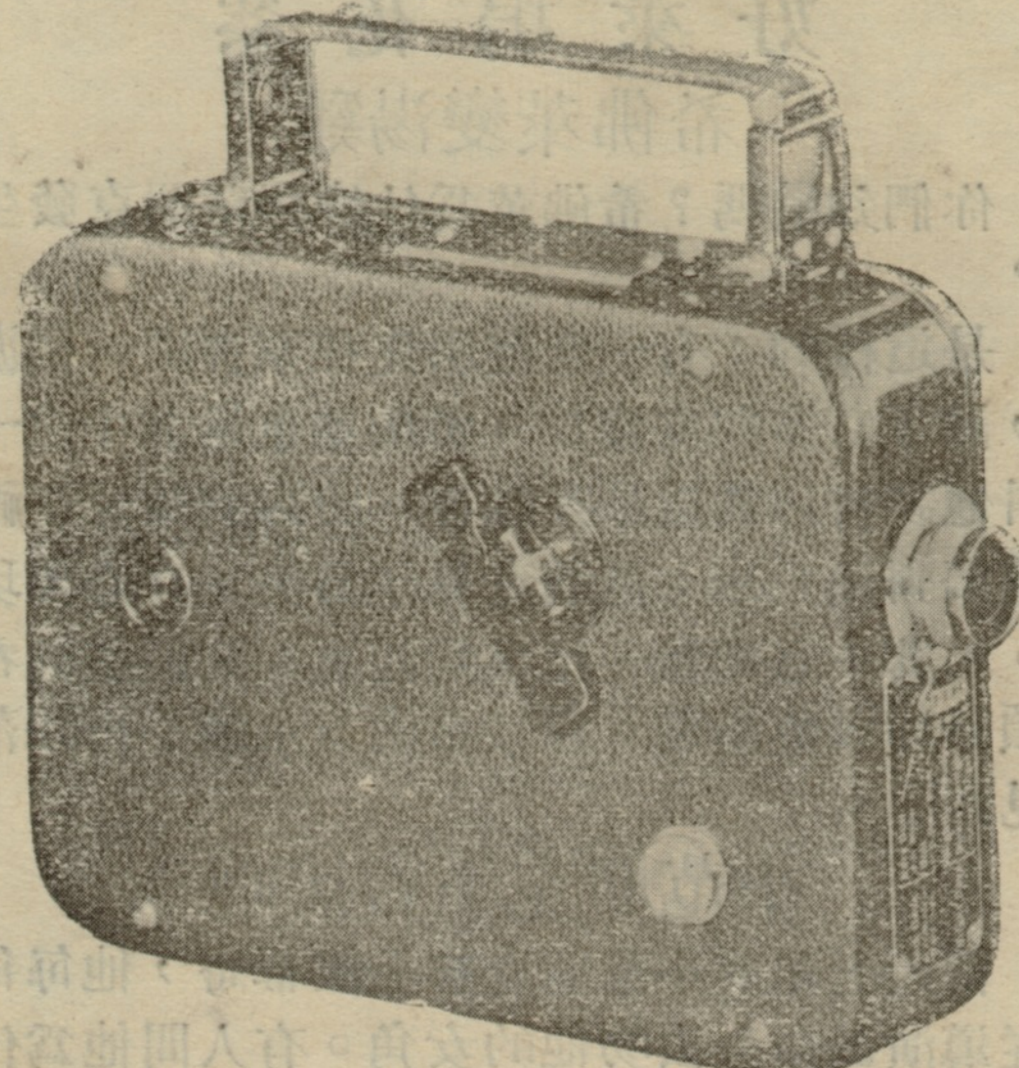
拍蘭其——有一婦人，於德拍立斯地方的某工廠中，工作有二十七年之久，現已辭職，其一身之大半生活，皆寄託於此工廠之中，據彼自稱，其過去在工廠中工作時之所得見之奇聞，等於旅行全世界八次半云。

瓏

兩週間中外新片優劣等級

(一)	My Wife, the Adventuress (投機夫人)	(C上)
(二)	The Secret of Madame Blanche (歌台恨史)	(C)
(三)	The Sign of Cross(羅宮春色)	(B)
(四)	她的心	(丁)
(五)	State Fair(賽珍會)	(C下)
(六)	The King of Jungle(萬獸之王)	(C)
(七)	Payment Deferred(謀財買禍)	(B)
(八)	Mysterious Rider(神祕奇俠)	(C上)
(九)	Dang rous Yours(偸情記)	(C上)
(十)	Red Dust(紅塵)	(B下)
(十一)	Mummy(古國豔乘)	(D上)
(十二)	Crime of the Century(千古奇案)	(B上)
(十三)	Halle'ujah, I 'M A Tramp (天鵝肉)	(B上)
(十四)	道德寶鑑	(丙上)
(十五)	孤軍	(丙下)
(十六)	Moby Dick(斬鯨結鸞記)	(A下)

玲



最新柯達八米厘家庭電影鏡箱其用費較別種鏡箱祇須三分之一印有詳冊歡迎索閱

美商柯達公司

上海香港天津

好萊塢花絮

希佛萊變湯雞

你們知道嗎？希佛萊爲什麼跟范朋克發生惡感？

是這樣的：有一次范朋克在家裏開一個游泳會，請了許多朋友參加，希佛萊也是其中之一。不料他誤會以爲這是茶話會。所以到時穿了禮服整整齊齊地走來。范朋克見了好笑，存心要玩玩他。出其不意把他一把推到池裏。文縐縐的希佛萊頓時變成落湯雞。以後希佛萊永遠不再跟范朋克見面了。

小范朋克不肯接吻

當六七年前小范朋克初上銀幕時，他每每不聽從導演的命令去吻他的女角。有人問他爲什麼？他毫不遲疑的答道：『因爲我已經有了一位愛人，我不願她見了大發醋勁。』

卓別麟世界偉人

最近美國有人舉行向各報紙徵求舉出十位世界名人，最能哄動世人的人物。結果電影界裏只有一位，那便是卓別麟。

玲

關於曼琳黛菊絲

不再穿袴子了

曼琳黛菊絲是金髮愛神，也是女星中最愛穿男裝長袴子的一個。因了她的長袴子，好萊塢引起不少謠言。最近她終於有一次不穿長袴了。在她的新片『萬歌之歌』裏，她要做一尊石膏匠。於是請了一位意大利著名的塑像家，替她造一個全身赤裸，一絲不掛的石像。自然袴子是不穿了。

彭開的好運氣

黛菊絲要囘德國去了，永遠不再到好萊塢去，這未免引起派拉蒙的恐慌。因此便預先去找承繼她位置的人。結果離開了影界數年的維爾瑪彭開中選。她從前因爲聲音帶了匈牙利腔，不能拍聲片。這次在柏林派拉蒙派人去試了一次，認爲可以替代黛菊絲。她也許要感謝這位德國女星呢。

小范克勞馥離居

小范朋克和瓊克勞馥結了婚三年有半，一向都沒有什麼。雖然外面說他們怎樣不和，怎樣不合，但後來只證明是謠言。自從二人婚後，克勞馥的名氣竿頭直上，紅之又紅。

最近他們終於分居了。理由是他們不能再合作下去了。

雖然還沒有離異，但將來總難免有此一舉呢。

逸園 CANIDROME

星期三六晚八時半起賽

無論風雨照常舉行

本園入場劵會員來賓看台每張大洋一元公共看台每張大洋五角

六月份特別搖彩票現已發售欲購從速

頭彩保證洋四千元貳彩保證洋貳千元叁彩保證洋一千元每張售洋二元

電話

搖彩部 ▲ 八二四五四

大班間 ▲ 八五〇二八

總寫字間 ▲ 八四四七八

品，恐怖，神怪是齊備了，可是情節很不通，而且涉及鬼神，有迷信惑人的嫌疑。

（四）恐怖窟（Docter X）情節很不通，自始至終，莫明其妙。恐怖的材料也很不夠。

沒有到過中國的還有：

（一）胡滿州的假面具（The Mask of Fu Manchu）這也是卡羅夫的作品。不過因爲內容有辱及我國之處，恐怕不會到我國來。

（二）僵屍（Dracula）這張片子也是太過於神怪了，去年到我國時，被禁止開映，我們是沒有眼福了。

電影皇后與修甲女郎

上海外僑舉行之慈善籌款電影皇后選舉，結果是一位俄國女郎巴爾珊摩淮（Nina Barsamova）中選。她原本是上海華懋飯店理髮室的修甲女郎。現在一旦身登九五，預備放洋，到好萊塢去了。

不過在動身之前，她仍舊操着她的舊職呢。

談談幾張恐怖片

在這裏，我不是要談國粹的「火燒紅蓮寺」或什麼俠……因爲那些都是已經過去的了。這種片子；都是被檢去了。

這是好萊塢的出品的恐怖作，我想說的。

說到恐怖，便要想到外國影片公司之所謂Thrill！這年頭兒，大約因爲美國的人都給經濟恐慌，鬧得頭昏眼花，所以要找一點刺戟。爲了迎合觀衆胃口爲了圖利，老闆們便發明了這恐怖的勾當。於是接二連三這種驚心動魄的古古怪怪片子，層出不窮。到過中國來的許多，沒有來過的更多，現在讓我舉出幾張談談：

(一)科學怪人(Frankenstein)這可以算是到中國來的第一張恐怖片。看過的人很多，也不容我細說。同時也是從這片子我們認識那郎却乃的承繼者：波里斯卡羅夫。

(二)古屋怪人(Old Dark House)這是卡羅夫的第二作，怪的分量很輕，不過也比較爲入理。恐怖的目的也達到了，最後的幾個場面，很令我們心驚膽戰。

(三)古國殭乘(Mummy)這也是卡羅夫的作

玲

五月裏明星日記

（二日）維爾瑪彭開脫離了銀幕去做一位賢妻良母（一九三〇年）

（三日）前奧皇太子費迭南在女星莉莉黛密泰隔壁，賃屋居住，他仍然希望她答應嫁給他。（一九二九年）

（四日）麗琳泰許文在她丈夫愛德門羅化裝室內發見了一位女子，大發醋勁，衝突起來，後來方曉得是誤會。（一九三一年）

（五日）冷面孔裴斯開登故意把足踵弄傷，好得到告假到紐約去看他的飛洋傘（未婚妻）娜泰塔文。（一九二一年）

（六日）恩哈婷吻她丈夫哈利，要增加他的勇氣，去提出離婚。

（七日）湯密克斯從歐洲回來，因為握手太多，腫了起來，歐洲人未免太客氣了。（一九二五年）

（八日）康斯登塔文第三次結婚，對人說這次不過做做樣子而已　（一九二九年）

（九日）莎莉伊萊和好吉潑生離婚，但一星期後，兩人又復合起來。（一九三二年）

（十日）勞惠塞門跟柯絲泰羅離婚，因為她說他是一個老胖子。（一九三二年）

璣

胡茄決不入聯華

胡茄加入聯華，是最近許多人談着的事情。但最近聽說她因爲不滿聯華的條件，所以決意不進去了。因爲這次聯華只答應每月給她三十元不供膳宿。然而年前當明月在聯華時，她曾經拿過四十元一月並且兼供膳宿。所以她辭却了不幹呢。

「追求」在華南暢銷

當邵醉翁決定了拿重資請小妹妹拍片時，他的目的是在華南方面銷場，因爲馮德謙暗殺案早已深入一般人的腦海裏。開映這種片子，一定可以哄動一時。果然不出他所料，追求一到港粵，便大賣滿座，收入已達三四萬，生意興隆均老闆眼光過人有以致之。

聯華將設分廠

聯華公司將在四川設製片廠，以便就地拍片。因四川山水明秀，爲拍片之好資料。聞將由孫瑜入川主持。陳燕燕阮玲玉金燄等均將西上云。

玲

國片界花絮

天一黎明又有阻礙

黎明暉第二次的作品「黎明」由她父親錦暉編劇，曾經因了邵老闆的不滿意，兩次修改。最近本來邀准，正待開拍之際，忽然老闆又生異議，因此祇得重行擱置。由「黃昏」佔了優先權去了。

胡萍將脫離明星

胡萍近來正是漸漸大紅大紫的時候，自己主演之外，還兼任了編劇。「姊妹的生路」便是她的大作。但是她近來還覺得不夠，甚至想兼任起導演。不料這提議未得本公司當局允許。加以導演由王吉亭担任更令她不快。因此有在該片拍畢卽脫離明星公司之企圖。

溫宗堯舊夢重溫

溫宗堯去年在第一影片公司解散之後，便急於進行自組中國影業公司。但只見招牌空掛，不見有成績出來。據說他近來正進行招股。並且想拉徐來做演員，答應她五百元一月，但她因爲與明星有約，不克答應呢。

瓏

慕"MOVIES"味

民國廿二年五月十日

電影週刊第十四號(九十四期)

電影閒話第一講

(一)電影應該是為娛樂或是為教育，現在還沒有人能夠解答，固然我們不主張拿麻醉性的片子去毒害一般觀影大衆，但祇是板了面孔說教，不免要失却了電影的力量了。

(二)一般市儈式或是拿津貼的廣告員的電影批評固然無聊，因為他們都有一定的公式。但是看看那些前進的意識批評家，漸漸也落到他們自製的公式裏，不禁令我們感到同樣無聊。

(三)現在的電影從無聲到有聲，又要從無色到有色，想想將來發展下去，終有一天要發明有各種氣味的片子。那時可稱有聲有色，香臭俱全。

(四)據說現在國產電影還未達到爐火純青的時候，所以最好取法先進的歐美。所以現在好萊塢的東西，一點點搬到我國來了。女星做肥皂活動廣告便是一例。(因為在外國已不足為奇是許多女星的額外收入了。)

玲



好運動的中國最健美明星『野玫瑰』
王人美在黃克體育館內運動時攝影

——健美之來源

631



燕"MOVIES"味
III.14.
小妹妹黎明暉參加本市中學運動時對運動協拍攝照片
（韋惟賢攝）